

Short annotation guidelines (English)

Action	Description	Examples
Question	A message that asks for information from another actor/person or group (Consider whether the questioner really wants an informative answer to the question. If the message clearly does not expect an answer, then it may be a rhetorical question, doing something else in the discussion, i.e. not a real question.)	- <i>"Aren't you at all afraid that such communication will turn against itself?"</i> - <i>"When has a tsar been elected in Ukraine?"</i> (NOT A QUESTION: And for what reason are bad news written about Russia, for God's sake!)
Request	Asking or commanding another actor to do something. The expected response is usually an acceptance/refusal. Instead of asking someone to act in some way directly, here someone might also suggest an act more indirectly (proposal). A suggestion/proposal might even be directed at an actor outside of the discussion.	- <i>"Give me an example."</i> - <i>"Tip: sometimes it's worth thinking first and commenting after."</i> - <i>"Do continue..."</i> - <i>"Finland could join NATO."</i> - <i>"Sanna Marin could, for example, buy more masks."</i>
Statement	Assertion or expression of information, claim, or opinion Can be positioned either as an independent action or as a response to a question, stating information.	- <i>"I've read enough of your comments."</i> - <i>"Before that the Goths, and before them the Greeks."</i> - <i>"The written history of Crimea begins in 800 BCE. It was first ruled by the Greeks, then the Byzantines, Genoese, Ottomans, and Tatars. In Crimean history, Russians have ruled the peninsula for 172 years, only about 6% of the known time."</i>
Challenge	Refuting, challenging or questioning claims (or some information) made by another actor. (epistemic conflict) Usually involves (strong) juxtapositioning or confrontation. Might refute part of information presented previously in the conversation, the grounds for an entire comment or even another actor's authority for making the claim.	- <i>"Sounds like fake news. Support for the war is actually 70 percent and opposition is 20 percent (Levada). It has remained unchanged. Of course they want peace, but also victory and fairer treatment in conscription and leadership."</i> - <i>"Did you find those figures in Pravda..."</i> - <i>"Your claims are completely wrong."</i>
Accusation	Explicitly pointing out a socially condemnable or reprehensible act committed by another conversation participant or an external actor. (moral/reprehensible social behavior related conflict)	- <i>"Troll"</i> - <i>"The Crimean peninsula is part of independent Ukraine, which Russia has illegally occupied."</i> - <i>"Ukraine has been killing for 8 years."</i> - <i>"You're lying."</i>

	Emphasizes the reprehensibility of the act and/or the need for the actor to take responsibility or be accountable for the act. In the case of false information, if the danger caused by sharing the information is emphasized, it can be considered an accusation.	
Appreciation	Positive evaluation or encouraging comment about another participant's actions or personality, an external actor's actions, or positive aspects of a general phenomenon/state of things.	<p>-<i>"Quite an apt description of the matter. Spot on!"</i></p> <p>-<i>"Well that's good."</i></p> <p>-<i>"[thumbs up emoji]👍"</i></p> <p>-<i>"Finally this is happening!"</i></p>
Acceptance	Response to a previous message. Showing agreement with the previous message or accepting a previous comment (e.g. request). Often a 'support message' that portrays agreement with the points presented in a previous comment.	<p>-<i>"We agree on this. Yes, it can be stated and it has been stated."</i></p> <p>-<i>"Unfortunately that's how it is."</i></p> <p>-<i>"Agreed..."</i></p> <p>-<i>"Indeed..."</i></p>
Denial	Direct response to a previous message. Either denies the previous message (main point/part of the message), or rejects an accusation or request made by another participant in a previous comment.	<p>-<i>For example: "You're lying" → "Well I'm not lying."</i></p> <p>-<i>"Biden has not signed a single paper he wrote himself. The papers he has initialed were made by others."</i></p> <p>-<i>"Yeah, go scrape them in -25 degrees... No thanks."</i></p> <p>-<i>"It's not my business to refute..."</i></p>

Lyhyet annotointiohjeet (suomeksi)

Toiminto	Kuvaus	Esimerkit
Kysymys	Viesti, joka kysyy tietoa toiselta toimijalta/henkilöltä tai ryhmältä. (Mieti haluaako kysyjä oikeasti informatiivisen vastauksen kysymykseen. Jos viestiin ei selvästi haluta vastausta, niin silloin kyseessä voi olla retorinen kysymys eli ei oikea kysymys.)	- <i>"Eikö sinua pelota se yhtään että tällainen tiedotus kääntyy sitä itseään vastaan?"</i> - <i>"milloin Ukraina on valittu tsaari?"</i> (EI (SELVÄ) KYSYMYKSI: "Ja mistähän syystä Venäjältä tehdään huonoja uutisia, jumalsuta!")
Pyyntö	Pyydetään tai käsketään toista toimijaa tekemään jotain. Vastauksena oletetaan usein hyväksyntää/kieltoa. Tai sen sijaan että pyydetään toista toimijaa konkreettisesti toimimaan, ehdotetaan jotakin epäsuoremmin. Voi usein kohdistua keskustelun ulkopuoliseen toimijaan, esim. valtioon.	- <i>"Anna minulle esimerkki."</i> - <i>"vinkki: joskus kannattaa ajatella ensin ja kommentoida vasta sitten."</i> - <i>"Jatkakaa..."</i> - <i>"Suomen valtion olisi hyvä liittyä NATO:on."</i> - <i>"Sanna Marin voisi vaikka ostaa lisää maskeja."</i>
Väite	Informaation, väitteen tai mielipiteen ilmaisu tai toteamus, joko vastauksena kysymykseen tai ilman esitettyä kysymystä.	- <i>"Mä oon lukenut sun kommenttejesi ihan riittävästi."</i> - <i>"Sitä ennen goottien ja sitä ennen kreikkalaisten."</i> - <i>"Kirjoitettu historia Krimillä alkaa 800 eaa. Sitä hallitsi ensin kreikkalaiset, sitten bysantit, genovalaiset, ottomaanit ja tataarit. Krimin historiassa venäläiset ovat hallinneet niemeä 172 vuotta, vain n. 6% tunnetusta ajasta."</i>
Haaste	Toisen toimijan esittämien (tietopohjaisten) väitteiden kumoaminen, kiistäminen tai kyseenalaistaminen. Usein sisältää (vahvan) vastakkainasettelun. Voi kiistää osan esitetystä tiedosta, koko viestin tietopohjan tai jopa edellisen kirjoittajan tietämykseen perustuvan pätevyyden esittää kyseessä olevia väittämiä. (episteeminen konflikti)	- <i>"valeuritisen tynkää. Sodan kannatus on itse asiassa 70 pinnaa ja vastustus on 20 pinnaa (levada). Pysynyt ennallaan. Rauhaa toki haluavat , mutta myös voittoa ja tasapuolisempaa kohtelua sotaan kutsumisessa, sekä johtamisessa."</i> - <i>"Pravdastako nuo lukemat löysit..."</i> - <i>"Väitteesi ovat täysin väärä."</i>
Syytös	Esittää eksplisiittisesti jonkin sosiaalisesti tuomittavan tai moraalittoman teon, jonka toinen keskustelija tai keskustelun ulkopuolinen taho on tehnyt.	- <i>"trolli"</i> - <i>"Krimin niemimaa on osa itsenäistä Ukrainaa jonka Venäjä on laittomasti miehittänyt. Ukraina ei tule siitä luopumaan."</i>

	Painottaa teon tuomittavuutta ja/tai tekijän tarvetta ottaa vastuu teosta. Virheellisen informaation tapauksessa, jos korostetaan tiedonjaon vaarallisuutta kyseessä voi olla syytös. (pitäisi koskettaa nykyhetkeä) (moraalinen/ongelmallisen sosiaalisen toiminnan konflikti)	- <i>"Ukraina on tappanut 8vuotta"</i> - <i>"Sinä valehtelet."</i>
Arvostuksen osoitus	Positiivinen evaluaatio tai kannustava kommentti toisen keskustelijan toimista tai persoonasta, ulkopuolisen toimijan toimista tai yleisen ilmiön positiivisista ulottuvuuksista.	- <i>"Aika osuva kuvaus asiasta. Spot on!"</i> - <i>"no se on hyvä."</i> - <i>"[thumbs up emoji]"</i> - <i>"Vihdoin tämä tapahtuu!"</i>
Hyväksyntä	Vastaus aiempaan viestiin. Samanmielisyyden osoitus aiemmalle viestille tai aiemman kommentin (esim. pyyntö) hyväksyminen. Usein niin sanottu "komppausviesti" jossa osoitetaan samanmielisyyttä aiemman viestin kanssa.	- <i>"Tästä ollaan yhtä mieltä. Kyllä saa todeta ja on todettu."</i> - <i>"ikävä kyllä näin on"</i> - <i>"samaa mieltä..."</i> - <i>"Niinpä. ..."</i>
Torjuminen	Vastaa suoraan johonkin aiempaan viestiin: joko kieltää edellisen viestin (pääpointin/osan viestistä), tai torjuu toisen keskustelijan esittämän syytöksen tai pyynnön.	- <i>Esim. "Valehtelet" → "No enpäs valehtele."</i> - <i>"ei Biden ole allekirjoittanut ensimmäistäkään itse kirjoittamaansa paperia. Ne paperit, joihin on laittanut puumerkkinsä, ovat muiden tekemiä."</i> - <i>"Juu läheppä kraaputtaa niitä -25 pakkasilla.. Ei kiitos"</i> - <i>"Ei ole mun asia kumota..."</i>